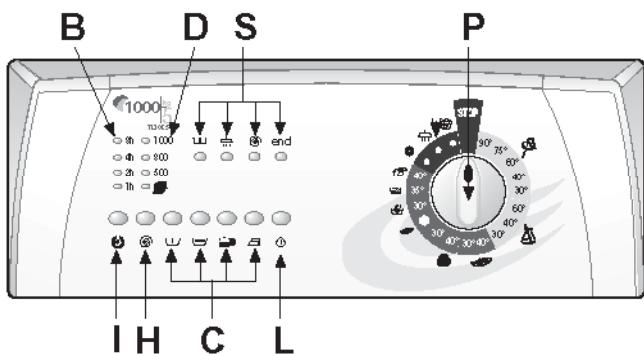




## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



- C кнопки дополнительных функций
- D контрольные лампочки скорости отжима
- B Индикатор задержки пуска
- H кнопка выбора скорости отжима
- I кнопка отложенного пуска
- L кнопка пуска программы
- P ручка программатора и термостата
- S контрольные лампочки выполнения фаз программы

## ПОЛЬЗОВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ



## ▼ ЦИКЛ СТИРКИ

(последовательность операций для выполнения цикла стирки)

1. Откройте верхнюю крышку, откройте створки барабана.
2. Загрузите белье и закройте створки барабана (проверьте, чтобы они как следует закрылись).
3. В соответствующие отделения засыпьте стиральный порошок с низким пенообразованием для автоматических стиральных машин и залейте кондиционер (см. раздел "Применение стирального порошка").
4. Закройте верхнюю крышку.
5. При помощи ручки программатора Р установите выбранные программу и температуру, соответствующие типу ткани, из которой изготовлено предназначенное для стирки белье (см. раздел "ТАБЛИЦА ПРОГРАММ").
6. При помощи кнопки Н выберите скорость отжима (см. "УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА").
7. При помощи кнопок (С) установите требуемые функции (см. "ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ"). При нажатии кнопки загорятся, и время, указываемое на дисплее, изменится соответственно установленным функциям.
8. Если требуется, нажмите кнопку (I) (см. "ОТЛОЖЕННЫЙ ПУСК").
9. Для пуска программы нажмите кнопку (L) (см. "КНОПКА ПУСКА").
10. По завершении стирки поверните ручку программ (P) в положение "STOP" (СТОП).
11. Откройте верхнюю крышку, створки барабана и выньте белье.
12. Сухими руками выньте вилку из розетки.
13. Закройте кран подачи воды.

## ▼ УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА:

- 1000
- 800
- 500
- 

В стиральной машине предусмотрен широкий выбор скоростей отжима, которые устанавливаются в соответствии с выбранной программой перед ее пуском. Для изменения скорости отжима достаточно нажать кнопку Н до достижения требуемого значения; при каждом нажатии загорится соответствующая контрольная лампочка. Если Вы хотите отключить отжим, контрольная лампочка должна загореться рядом с обозначением , если оно предусмотрено, или с надписью "отключение отжима".

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная скорость отжима меняется в зависимости от модели и указана напротив соответствующей контрольной лампочки. Максимальная скорость отжима, предусмотренная для каждой программы, соответствует значению, рядом с которым загорается контрольная лампочка при установке выбранной программы.

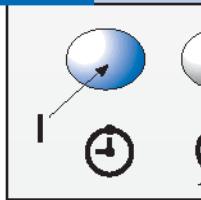
**Система защиты от дисбаланса при отжиме:**

Эта стиральная машина оснащена специальной системой электронного контроля правильной балансировки загрузки. Благодаря наличию этой системы перед каждым отжимом белье распределяется в барабане максимально равномерно. В случае неправильного распределения белья, для обеспечения надежности скорость заключительного отжима снижается, а в случае повышенного дисбаланса заключительный отжим не производится.



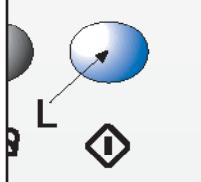
### ▼ ОТЛОЖЕННЫЙ ПУСК:

Машина оснащена устройством отложенного пуска, позволяющим отложить начало выполнения программы на срок до 8 часов. Время, на которое требуется отложить пуск, устанавливается следующим образом: каждое нажатие кнопки (I) соответствует 1, 2, 4, 8 часам. При нажатии клавиши **START (L)** начинает мигать соответствующий индикатор или загорается кнопка (I) (зависит от модели), что указывает на готовность функции к работе; с этого момента машина выжидает заданное количество часов, после чего автоматически начинает цикл стирки.



### ▼ КНОПКА ПУСКА:

При нажатии этой кнопки машина начинает выполнение цикла стирки. Загорается кнопка (L), указывая на то, что цикл стирки начался.



### ▼ ОСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ:

Функция остановки предназначена для изменения программы стирки. Если по какой-либо причине во время выполнения цикла стирки Вам понадобится изменить программу стирки, или Вы захотите добавить в машину бельё, достаточно просто установить ручку программатора в положение "**STOP**". Затем при помощи ручки программатора установите новую программу и нажмите кнопку "**START**" (пуск).



**Внимание!!** Рекомендуется пользоваться данной функцией, только если это совершенно необходимо, и если программа, которую нужно перенастроить, находится в работе не более 3 минут. После перенастройки и прежде чем можно будет открыть крышку, следует подождать 2 минуты для ее разблокировки.

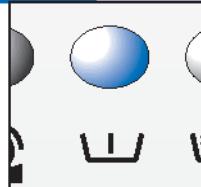


## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

При нажатии на любую из указанных ниже кнопок они загораются. Если вы заметили, что кнопка нажата по ошибке, или если вы решили изменить выбор функции, достаточно нажать на кнопку еще раз.

### ▼ Предварительная стирка:

При нажатии этой кнопки включается функция сокращенной стирки при максимальной температуре 40°C в течение примерно 10 минут. Эта функция может использоваться только для программ стирки "ХЛОПОК" и "СИНТЕТИКА" и "ЕЖЕДНЕВНАЯ".

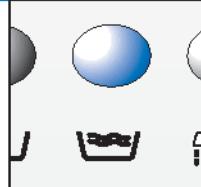


**Прим.** При использовании данной функции моющее средство должно быть также положено в специальное отделение для предварительной стирки.



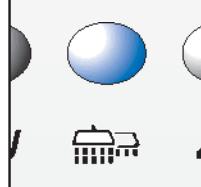
### ▼ ЭНЕРГИЧНАЯ СТИРКА:

При нажатии этой кнопки машина выполняет стирку при настроенной температуре, но в течение более длительного времени. Кнопка действует для программ стирки "ХЛОПОК" и "СИНТЕТИКА".



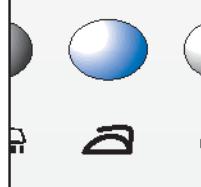
### ▼ Дополнительное полоскание:

Стиральная машина спроектирована таким образом, чтобы расход воды был минимальным. При нажатии этой кнопки машина выполнит дополнительное полоскание. Эту функцию рекомендуется использовать в районах с очень мягкой водой, или в случае, если по окончании цикла стирки Вы замечаете в контейнере остатки стирального порошка.



### ▼ Защита от сминания:

При нажатии этой кнопки барабан продолжает вращаться еще в течение 30 минут после завершения программы. Благодаря этому минимизируется сминание белья, что облегчает его гладкую. В данной функции скорость отжима соответствует 800 оборотам.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использование дополнительных функций ограничивается типом выбранной программы, поэтому, если программа не предусматривает применение какой-либо функции, включить соответствующую кнопку будет невозможно (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ).



## ▼ КОНТРОЛЬ ВЫПОЛНЕНИЯ ФАЗ ПРОГРАММ:



На рисунке приведены 4 основные фазы цикла стирки: ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА-ОСНОВНАЯ СТИРКА, ПОЛОСКАНИЕ, ОТЖИМ, ОКОНЧАНИЕ. Во время выполнения цикла каждая из этих функций будет обозначаться включением соответствующей контрольной лампочки. Таким образом, можно узнать какая фаза цикла выполняется в данный момент.

По окончании отжима соответствующая контрольная лампочка будет гореть в течение примерно 2 минут, что соответствует времени, необходимому для отключения блокировочного устройства дверцы люка.

После этого загорится контрольная лампочка "ОКОНЧАНИЕ".

## ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ



Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Отделение контейнера для моющих средств	Кнопки дополнительных функций			
ХЛОПОК	90°		Очень грязное белье из белой ткани с пятнами, в том числе органического происхождения					
ХЛОПОК	75°		Очень грязное постельное белье, рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани					
ХЛОПОК *	60°		Обычно загрязненные рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани					
ХЛОПОК	40°		Очень грязное белье из белой или цветной ткани с устойчивой окраской					
ХЛОПОК	30°		Белье с нестойкой окраской, малозагрязненное белье					
СИНТЕТИКА	60°		Очень грязные вещи из синтетических тканей с устойчивой окраской					
СИНТЕТИКА	40°		Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской					
СИНТЕТИКА	30°		Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской					
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	40°		Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей					
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	30°		Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей					
ШЕРСТЬ ***	40°		Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине					
ШЕРСТЬ	30°		Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине					

используемые функции неиспользуемые функции ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРИ НАЖАТОЙ КНОПКЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ СТИРКИ

\* Программа для определения класса энергопотребления в соответствии с нормой EN 60456

\*\*\* Программа стирки чистой шерсти



## ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ

Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Отделение контейнера для моющих средств	Кнопки дополнительных функций			
ШЕРСТЬ <small>ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ</small>	ХОЛОДНАЯ ВОДА	—	Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине					
РУЧНАЯ СТИРКА	30°		Вещи из шелка и шторы					
БЫСТРАЯ СТИРКА	35°		Изделия из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных волокон слабой степени загрязнения, продолжительность примерно 35/40 мин					
ЕЖЕДНЕВНАЯ СТИРКА	40°		Изделия из деликатного хлопка, цветные, деликатные, слабой степени загрязнения, ежедневного пользования					
СТИРКА В ХОЛОДНОЙ ВОДЕ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	—	Деликатные ткани					
ПОЛОСКАНИЯ	—	—	Для полоскания белья и придания свежего вида давно неиспользуемым вещам					
СЛИВ ВОДЫ И ОТЖИМ	—	—	Слив и заключительный отжим					

● используемые функции ○ неиспользуемые функции

### СИСТЕМА "EASY LOGIC"

Электронная стиральная машина оснащена системой "EASY LOGIC". Эта система автоматически определяет вес загружаемого белья и соответственно регулирует количество воды, используемой при стирке, что позволяет сократить расход воды и электроэнергии. В случае если вес белья меньше рекомендуемой максимальной загрузки (см. "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ"), количество используемой для стирки воды сократится на 2 литра на каждый недостающий до максимальной загрузки килограмм белья. В случае стирки половины или меньше половины максимальной загрузки, машина автоматически выполнит на одно полоскание меньше, чем это предусмотрено программой. Примечание: Функция "EASY LOGIC" действует только для программ "ХЛОПОК".

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ →		TL105S	TL105SX	TL85S	TL85SX
<b>ГАБАРИТЫ:</b>	Ширина см:	40.0	40.0	40.0	40.0
	Высота см:	85.0	85.0	85.0	85.0
	Глубина см:	60.0	60.0	60.0	60.0
Рекомендуемая максимальная загрузка для стирки	5 Kg	5 Kg	5 Kg	5 Kg	5 Kg
	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Отжим макс.: (об/мин)		1000	1000	800	800
Давление воды		мин. 0,05 MPa - макс. 1 MPa			
Макс. потребляемая мощность / Электрическое подключение		смотрите маркировочную табличку			

**RU**

461305989

(PL) (CZ) (SK) (HU) (LT) (SR) (UA) (RU)

Fr "CM 7P" Stampa TLF18/05/2005 SM1818/02